

SỐ 728

KINH CHƯ PHÁP TẬP YẾU

Tác giả: Tôn giả Quán Vô Úy

Hán dịch: Đời Tống, Sa-môn Nhật xưng.

QUYỀN 1

Phẩm 1: DIỆT TRỪ PHIỀN NÃO

Cúi lạy Đấng Tối Tôn ba cõi
An lành vô cầu, sạch các lậu
Phàm phu chìm đắm trong mê hoặc
Nguyễn Đức Từ Bi cứu giúp cho.
Nương Chánh pháp niệm xứ
Biển kinh điển rộng lớn
Gom thành kệ tụng này
Làm mắt sáng thế gian.
Hãy phát sinh tịnh tín
Tinh tấn chớ buông lung
Quay lưng với sáu trần
Tu tập trí vi diệu.
Thích bố thí, trì giới
Nhẫn nhục và thiền định
Làm lợi lạc chúng sinh
Bằng bốn Tâm vô lượng.
Kẻ buông lung, tán loạn
Sinh bạo ác, tà kiến
Thường nói lời hư dối
Sẽ đọa vào địa ngục;
Kẻ ganh ghét keo kiệt
Không làm các pháp lành
Thích gây hại chúng sinh
Ất đọa làm ngạ quỷ;
Kẻ phá hoại chánh pháp
Ngu si đầy tham dục
Ham ăn uống, ngủ nghỉ
Sẽ đọa làm súc sinh.
Ba căn thân, miêng, ý

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Tạo các nghiệp bất thiện
Bị nghiệp lực ràng buộc
Mỗi ngày một tăng trưởng.
Phàm phu ngu muội ấy
Luân hồi mãi không ngừng
Người trí khéo tu tập
Sẽ được vui tịch tĩnh.
Thấu rõ nghiệp quả ấy
Không buông lung, phóng dâng
Dùng trí tuệ xét chọn
Thiện này không gì hơn.
Thường thích hành bố thí
Kiên tâm trì tịnh giới
Thương yêu loài hữu tình
Để thành tựu các nguyện.
Tương ứng với Từ bi
Không mong cầu đèn đáp
Dạy dỗ cho mọi người
Nhất định sẽ thành tựu.
Giải thoát khỏi tham sân
Biết đủ lìa tội lỗi
Thương yêu các chúng sinh
Nhất định sẽ thành tựu.
Tâm bình đẳng, chánh trực
Không nghĩ oán hay thân
Vĩnh viễn vượt cõi ác
Nhất định sẽ thành tựu.
Đầy đủ các oai nghi
Bình đẳng, thuyết pháp giỏi
Lìa tội lỗi tham ganh
Nhất định sẽ thành tựu.
Thích phụng sự sư trưởng
Giữ giới, tu thiền định
Hiểu rõ tướng tội phước
Nhất định sẽ thành tựu.
Dũng mãnh lại tinh tấn
Thiền tọa, đọc tụng kinh
Ái ngữ không dua nịnh
Nhất định sẽ thành tựu.
Ở đâu và lúc nào
Làm việc hay dừng nghỉ
Biết rõ các phương pháp
Nhất định sẽ thành tựu.
Không giận, điều phục sân
Nhẫn nhục trừ bạo ác

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Chánh pháp bỏ phi pháp
Sáng suốt trừ tối tăm.
Chân thật đẹp hư dối
Chánh trực không hai lưỡi
Thương yêu trừ chê trách
Không buộc, gỡ trói buộc.
Tâm Từ ngăn sát hại
Bố thí diệt tham, keo
Dùng thiện tịnh đối trị
Hiểu biết không đúng lý.
Lấy tri phá vô minh
Vô thường trừ chấp thường
Như trăng khuyết, trời chiều
Đời đổi vốn như vậy.
Hãy khéo léo suy xét
Quán sát lìa tà dục
Tâm Thánh đạo là nhân
Vượt qua các đường ác.
Trụ bốn Vô sở úy
Hàng phục mọi kinh sợ
Chánh niệm trừ vọng niệm
Thắng trí đẹp tà trí.
Thích sống nơi nhàn tịnh
Đạm bạc, dứt tham dục
Cũng như trong các núi
Núi Tu-di cao nhất.
Như biển rộng lại sâu
Sinh ra các châu báu
Như mặt trời sáng rực
Che khuất ánh sáng khác.
Không sinh dừng tái sinh
Như lửa đốt cây khô
Lại như thức ăn ngon
Trừ được bệnh đói khát.
Như sư tử tới lui
Hàng phục các loài thú
Biết đủ, dứt tham cầu
Không sợ cũng như vậy.
Được đời khen nhân từ
Bỏ mọi sự khinh chê
Tinh tấn trừ tất cả
Biếng nhác và ngu si.
Có những kẻ bạo ác
Lại hủy báng phi lý
Người trí dùng lợi thật*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

An ổn trừ diệt hết.
Chư Thiên thắng Tu-la
Do kính tin chánh pháp
Phật xuất hiện ở đời
Hàng phục các ngoại đạo.

M

Phẩm 2: THUYẾT PHÁP

Người nào khéo thuyết pháp
Khiến bao người tò ngộ
Người ấy là Đạo sư
Đưa đến nơi an ổn.
Chỉ đường chánh Bồ-dề
Mọi người đều hướng đến
Trù hẵn si, kết, phược
Trong đường hiểm sinh tử.
Pháp này không gì hơn
Chẳng phải người đời nói
Người nghe được pháp này
Vượt qua các biến hữu.
Những người có trí tuệ
Nên khuyên tu pháp này
Có bốn thứ ruộng phước
Sinh ra các quả lành.
Ai phụng trì pháp Phật
Được đầy đủ các căn
Không sinh tâm tham ái
Về sau chẳng hối hận.
Người tìm cầu đắm vướng
Năm thứ dục thế gian
Đắm đuối vợ và con
Sẽ dọa vào đường ác.
Suy nghĩ không chân chánh
Chứa nhóm các tội lỗi
Đều do chính tâm mình
Bị vọng tưởng trói buộc.
Tâm này khó điều phục
Bám víu theo cảnh dục
Người nào khéo chế ngự
Được an ổn mát mẻ.
Tâm này như ngựa dữ
Dùng Chánh pháp chế phục
Nghe rồi nên ghi nhớ
Thường suy nghĩ quán sát.

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Người nào nghe chánh pháp
Hiểu rõ được tất cả
Pháp sinh các căn lành
Xa lìa những tội lỗi.
Nhờ nghe được chánh pháp
Tâm tịnh không nhơ uế
Vui mừng khôn xiết kể
Trí tuệ càng tăng trưởng.
Nhờ nghe được chánh pháp
Không tạo các tội lỗi
Biết nghiệp quả chắc thật
Sẽ đạt đạo Bồ-đề.
Nhờ nghe được chánh pháp
Biết công đức chư Phật
Pháp là nhân giải thoát
Là trí tuệ chân thật.
Nhờ nghe được chánh pháp
Biết pháp tướng thường trú
Vì thế hãy nhất tâm
Siêng tu tất cả sự.
Nhờ nghe được chánh pháp
Vượt qua biển luân hồi
Dứt trừ những tham ái
Chứng được cảnh Niết-bàn.
Nhờ nghe được chánh pháp
Biết các tướng sinh diệt
Đầy đủ bốn nhân duyên
Nên tin hiểu rõ ràng.
Nhờ nghe được chánh pháp
Biết rõ uẩn, xứ, giới
Tương ứng với sinh diệt
Dùng chánh trí hiểu rõ.
Chúng là ba tai họa
Nguồn gốc của luân hồi
Thích nghe nhiều chánh pháp
Sẽ đoạn, đoạn trừ hết.
Những người thích nghe nhiều
Ở đời không ai hơn
Với pháp động, bất động
Nghiên cứu tận cội nguồn.
Người này khi lâm chung
Không lo rầu, kinh sợ
Khéo liễu đạt chánh pháp
Không sinh chốn khổ đau.
Dùng ngọn lửa chánh trí*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Thiêu đốt cùi não phiền
Nhờ ham thích nghe nhiều
Không chịu khổ đời sau.
Gần gũi bậc Đa văn
Sẽ được vui an ổn
Lìa buông lung khổ não
Là nguồn gốc thiện căn.
Phụng sự bậc Kỳ đức
Thích nghe giảng chánh pháp
Thoát khỏi nhân già chết
Đạt đến nơi chân đế.
Liễu đạt tất cả pháp
Giải thoát mọi chướng nhiệm
Phát huy tâm Bồ-đề
Đa văn là hơn hết.
Thường gần bậc Đa văn
Thích tu tập chánh tuệ
Hãy cung kính, tôn trọng
Bằng cả thân, miệng, ý.
Những người thích nghe nhiều
Khéo trụ trong chánh pháp
Kiên tâm siêng tu tập
Vượt khỏi biển ba cõi.
Người có được đa văn
Đầy đủ mọi cửa báu
Kẻ vô văn tuy giàu
Ngu si cùng nghèo khó.
Người không có pháp tài
Xa lìa bậc mô phạm
Uổng thay được thân người
Luôn lo buồn, thẹn thùng.
Ai gần thầy bạn ác
Sinh biếng nhác, buông lung
Khác nào quăng hạt giống
Vào ruộng đất khô cằn.
Đa văn đủ Pháp nhân
Tuy mù vẫn biết sáng
Không mắt, không nghe nhiều
Là kẻ thật ngu si.
Xa lìa các chánh pháp
Nương tựa những phi pháp
Như bỏ thầy thuốc giỏi
Mà mong bệnh chóng lành.
Các pháp không lường được
Học nhiều mới ngộ nhập*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

Từng giọt mưa nhiều con
Dần dần thành dòng thác.
Biển luân hồi vô thi
Phát khởi tâm Bồ-đề
Đến đạo tràng Kim cang
Thành quả Phật cũng vậy.
Tịnh tâm giữ Chánh pháp
Không đắm chấp các thiền
Không bị cảnh lôi kéo
Chắc chắn được an ổn.
Người trí gần bậc Trí
Xa bỏ kẻ ngu si
Dùng trí đức sửa mình
Người này thật khó có.
Cầu pháp với tín tâm
Được sinh nơi thù thắng
Nếu đọa trong hiểm nạn
Chư Thiên sẽ cứu hộ.
Đèn sáng nơi tối tăm
Thầy hay của người bệnh
Báu vật của kẻ nghèo
Mắt sáng của người đui.
Là thuyền bè vững chãi
Trên dòng thác thế gian
Kẻ kêu ngao buông lung
Nhất định tự gây hại.
Các Đức Phật dạy thế
Nên tin thọ đầy đủ
Để chánh trí hiện tiền
Tu tập không mỏi mệt.

M